

# Manual para exportação de móveis para os Estados Unidos

## COMO USAR ESTAS ORIENTAÇÕES

- Regulamentos = obrigatórios
- Normas = voluntárias
- Diretrizes são voluntárias
- Itens vermelhos são requisitos obrigatórios
- Itens azuis indicam um link para um website, página ou document na internet

## ESCOPO

Estas orientações tratam de móveis infantis, estofados e outros tipos. Este documento não diz respeito a colchões ou outros mobiliários como carpetes e tapetes.

## VISÃO GERAL DA ESTRUTURA REGULATÓRIA FEDERAL NOS ESTADOS UNIDOS

Uma vez que uma lei é aprovada pelo Congresso, passa a ser responsabilidade da Agência Federal apropriada (ex: Comissão de Segurança de Produtos de Consumo – *Consumer Product Safety Commission*, Comissão Federal de Comércio – *Federal Trade Commission* -, Administração de Segurança e Tráfego nas Estradas Nacionais - *National Highway Traffic and Safety Administration* - etc) criar os regulamentos e normas obrigatórias necessários para a implementação desta lei. A Agência Federal apropriada deve emitir projetos de regulamentos (os quais são referidos como “Regras Propostas”, publicados no Registro Federal e nas notificações do TBT da OMC). Regras finalizadas são publicadas anualmente no Código de Regulamentos Federais (CRF). Juntamente, os atos/leis permitidos (localizados no Código dos Estados Unidos uma vez aprovados) e regulamentos finais (localizados no Código de Regulamentos Federais) fornecem uma estrutura para a aplicação de leis federais nos Estados Unidos.

## AUTORIDADES FEDERAIS REGULAMENTADORAS E REGULAMENTOS TÉCNICOS (OBRIGATÓRIOS)

Várias Agências Federais dos Estados Unidos administram regulamentos associados a móveis. Os requisitos específicos para móveis infantis existem em nível federal. Vários estados possuem regulamentos relativos a móveis estofados

Agência	Escopo
Proteção de Fronteiras e Alfândegas (CBP)	País de origem da maioria dos produtos importados
Comissão de Segurança de Produtos de Consumo (CPSC) - Consumer Products Safety Commission	Inflamabilidade de Móveis Estofados (proposta); Móveis infantis

Agência de Proteção do Meio Ambiente (EPA)	Formaldeído em madeira
Comissão Federal de Comércio (FTC) - <i>Federal Trade Commission (FTC)</i>	Etiquetagem

## **COMISSÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTOS DE CONSUMO (CPSC)**

**Móveis estofados: Legislação Pendente da Nota** (G/TBT/N/USA/54 and G/TBT/N/USA/54/Add 1)

[16 CFR 1634, Norma para inflamabilidade de móveis estofados residenciais](#)

[AÇÃO: Aviso de proposta de regulamentação.](#)

A CPSC está propondo normas de inflamabilidade para móveis estofados residenciais de acordo com o Ato de Tecidos Inflamáveis (FFA). A proposta pretendia estabelecer os requisitos de desempenho e certificação e os requisitos de etiquetagem para móveis estofados. Fabricantes de móveis estofados pretendiam escolher um dos dois métodos possíveis de complacência: utilizando materiais de cobertura suficientemente resistentes a incandescência para entrar em contato com um ensaio de desempenho de ignição de cigarros; ou fixando barreiras contra fogo que se encontram latentes e testes de resistência à chama aberta entre a cobertura do tecido e os materiais de enchimento no interior. Fabricantes de móveis estofados seriam requisitados para certificar a conformidade com a norma e com os requisitos de arquivamento, conforme especificado na proposta.

### **Móveis infantis exclusivamente**

A Comissão de Segurança de Produtos de Consumo - Consumer Product Safety Commission (CPSC) - regulamenta chumbo em bens de consumo, especialmente em produtos infantis. O Ato de Desenvolvimento da Segurança de Produtos de Consumo - Consumer Product Safety Improvement Act (CPSIA)- estabelece novos limites de chumbo para substratos contidos em produtos infantis e um limite mais baixo de chumbo em pinturas e revestimentos da superfície de móveis e produtos infantis.

[16 CFR1303, Chumbo em Tintas para Móveis Infantis](#)

A Comissão de Segurança de Produtos de Consumo (CPSC) declara que tintas e materiais similares para revestimentos da superfície de móveis que contenham componentes de chumbo e em casos que o seu teor (calculado como chumbo metálico) for acima de 0,06% (0,06% é reduzido para 0,009% efetivamente conforme estipulado em 14 de Agosto de 2009 pelo Congresso na seção 101 (f) do Ato de Desenvolvimento da Segurança de Produtos de Consumo , Pub.L. 110-314) do peso do conteúdo total não-volátil de tintas ou do peso da película de tinta seca (cujas tintas e materiais de revestimento similares são denominados como “tintas contendo chumbo”) serão proibidas por se tratarem de produtos perigosos, segundo a seção 8 e 9 do Ato de Segurança de Produtos de Consumo (CPSA), 15 U.S.C. 2057, 2058. **Artigos de mobiliários para consumo denominados como “tintas contendo chumbo” são declarados proibidos por serem produtos perigosos.**

[Ensaio por Terceiros para determinados produtos infantis; Anúncio de requisitos para acreditação de Organismos de Avaliação da Conformidade –Tinta a base de chumbo](#)

Os requisitos revisados entraram em vigor em 5 de abril de 2011.

**Para maiores informações, veja:** [Métodos para Chumbo em Tintas \(1\)](#) e [Métodos para Chumbo em Tintas \(2\)](#)

**Camas de Beliche, Berços Grandes e Berços Pequenos**

A CPSC possui normas estabelecidas para Camas de Beliche, Berços Grandes e Berços Pequenos. Estas normas foram revisadas recentemente.

#### [16 CFR 1213, Normas de Segurança para Perigo de Aprisionamento em Camas de Beliche](#)

No início de 19 de junho de 2000, **houve um ato de proibição da fabricação, oferta, distribuição no comércio ou importação nos Estados Unidos de padrões de camas de beliche** que não atendiam aos requisitos das normas. Ver 15 U.S.C. §2068. A CPSC pode aplicar uma penalidade civil para cada ato proibido não excedendo \$ 7,000 para cada violação e até o máximo de \$ 1,650,000 para séries selecionadas de violação.

Além da norma da CPSC, existe uma norma voluntária, ASTM F 1427, que trata de perigos adicionais, como a integridade estrutural de fundação e grades. Para outros perigos sobre aprisionamento que são tratados na norma ASTM, a equipe da CPSC irá considerar a norma da ASTM quando estiver investigando se uma cama beliche apresenta um risco substancial de ferimentos em crianças, podendo exigir algum tipo de ação corretiva sobre o estatuto administrado pela Comissão.

**Para maiores informações, veja:** [Sumário de Regulamentação de Camas de Beliche](#) e [Manual de Ensaio para Camas de Beliche](#)

#### **Berços**

A CPSC recentemente incorporou uma nova legislação sobre Ensaio por Terceiros para berços de grandes e pequenos. As regras para berços entraram em vigor em 28 de junho de 2011.

#### [16 CFR 1219, Normas de Segurança para Berços de tamanho real para bebês \(Entrada em vigor: 28 de junho 2011\)](#)

#### [16 CFR 1220, Normas de Segurança para Berços de tamanho não real para bebês \(Entrada em vigor: 28 de junho de 2011\)](#)

#### [Registro Federal Volume 75, Número 248 \(Terça-feira, 28 de dezembro de 2010\) Páginas 81789–81792](#)

Ensaio de terceiros para produtos infantis: Berços para bebês; Requisitos para Acreditação de Organismos de Avaliação da Conformidade

**Para maiores informações, veja:** [Sumário de Regulamentação de Berços de tamanho real](#) e [Manual de Ensaio de Berços de tamanho não real](#)

**Para maiores informações, veja:** [Sumário de Regulamentação de berços de tamanho não real](#) e [Manual de Ensaio de Berços de tamanho não real](#)

#### **Camas para crianças**

A CPSC recentemente incorporou uma nova legislação sobre normas para camas infantis e ensaios por terceiros. As regras sobre camas infantis entraram em vigor em 20 de outubro de 2011.

#### [Registro Federal, Volume 76, Número 76 \(Quarta-feira, 20 de abril de 2011\), Páginas 22019-22030](#)

#### 16 CFR 1217, Normas de segurança para camas infantis

#### AÇÃO: Regra final

O Ato de Desenvolvimento da Segurança de Produtos de Consumo (CPSIA) solicita que a Comissão de Segurança de Produtos de Consumo (Comissão, CPSC) publique normas de segurança para produtos de consumo relacionados a produtos infantis duráveis. Estas normas

devem ser substancialmente iguais ou mais rigorosas que as normas voluntárias aplicáveis se a Comissão concluir que os requisitos mais rigorosos reduziram ainda mais o risco de lesão associada ao produto. A Comissão está emitindo uma norma de segurança para camas infantis em resposta à CPSIA. A norma de segurança destinada ao aprisionamento em estruturas de cama, aprisionamento entre a grade e a lateral, o aprisionamento no sistema de apoio do colchão, e falhas em componentes do sistema de suporte de cama e grades. A norma também trata de extensões de canto que pode pegar itens utilizados pela criança.

[Registro Federal, Volume 76, Número 76 \(Quarta-feira, 20 de abril de 2011\), Páginas 22030–22033](#)

Ensaio por terceiros para certos produtos para crianças; camas infantis: Requisitos para a acreditação de Organismos de Avaliação da Conformidade

**Para informações mais detalhadas de móveis, veja:** [CPSC Furniture page](#), [Children's Furniture Publications from CPSC](#), e [Instability of Televisions, Furniture and Appliances: Estimate Injuries and Reported Fatalities, 2011 Report](#)

**Para informações mais detalhadas, veja:** [CPSC Detention of Products at Import \(updated June 30, 2010\)](#) e [Certificate of Conformity](#)

### **Agência de Proteção do Meio Ambiente (EPA)**

Diversas leis e regulamentos determinam requisitos de importação e exportação de materiais que podem representar um risco à saúde humana e ao meio ambiente. A EPA trabalha juntamente com os estados, outras agências federais e governos estrangeiros para assegurar o cumprimento das leis que regulam a importação e exportação de muitos destes materiais.

### **Móveis de madeira: Formaldeído em placas de fibras de madeira de alta densidade (HDFB)**

Em 7 de julho de 2010, o Presidente Obama assinou o Ato de padrão de formaldeído para produtos compostos de madeira em lei. Esta legislação, que adiciona o título VI para TSCA, estabelece limites para emissões de formaldeído em produtos compostos de madeira: compensado de madeira, placas de fibras de madeira de média densidade e aglomerado de partículas. As normas nacionais de emissão no Ato espelham normas previamente estabelecidas pelo Conselho de Recursos Atmosféricos da Califórnia para os produtos vendidos, colocados à venda, fornecidos e utilizados ou fabricados para venda na Califórnia.

**O Congresso dos Estados Unidos aprovou a legislação que direciona a EPA para a publicação da implementação de regulamentos finais do Ato de 1º de janeiro de 2013.** Estes regulamentos serão abordados de acordo com os seguintes tópicos, entre outros:

- venda de mantimentos (incluindo a proibição na estocagem)
- emissão baixa de resina de formaldeído
- resinas sem adição de formaldeído
- bens acabados
- certificação e ensaios de terceiros,
- auditoria e relatórios de terceiros certificadores
- série de requisitos de custódia
- manutenção de registro
- etiquetagem
- aprisionamento
- ou produtos laminados

- madeira altamente comprimida
- outras disposições além dos limites de emissão.

*Para maiores informações, veja:* [Formaldehyde Emissions from Pressed Wood Products](#)

#### **Todos os móveis estofados: Retardantes de chamas**

A EPA emitiu um regulamento para complementar a eliminação de dois produtos químicos retardantes de chama. Este regulamento irá garantir que nenhuma nova fabricação ou importação destes dois produtos químicos poderá ocorrer após 1º de janeiro de 2005 sem terem sido submetidas a avaliação da EPA. Os dois produtos químicos, PentaBDE e Octa-BDE, são membros da mesma família química que difenílicos polibromados (PBDEs) e têm sido usados como retardadores de chama em produtos comerciais, tais como espuma de móveis, plásticos, tecidos e eletrodomésticos. Este procedimento, conhecido como nova regra de uso significativa (SNUR), permite a EPA designar qualquer nova fabricação ou importação como um "uso significativo novo". Uma notificação prévia é **necessária** antes de se iniciar o novo uso. Assim, antes que o produto químico possa ser fabricado ou importado para o novo uso significativo, a empresa seria **obrigada a fornecer a notificação prévia ao EPA nos termos do Artigo 5 da TSCA**. Esta abordagem dá a EPA a oportunidade de avaliar todos os interesses e, se necessário, regulamentar uma futura fabricação, importação ou uso associados a estes dois produtos químicos.

*Para maiores informações, veja:* [Polybrominated diphenylethers \(PBDEs\) Significant New Use Rule \(SNUR\) Questions and Answers](#)

*Veja os Regulamentos sobre Retardadores de Chamas sob a seção do estado deste manual (página 6).*

Para mais informações sobre estes requisitos da EPA e outras informações, veja: [International Compliance and Enforcement Activities](#).

#### **Proteção de Fronteiras e Alfândegas (CBP)**

Todos os produtos importados nos EUA devem estar de acordo com os regulamentos do 19 CFR 134 Marcação de País de Origem ([19 CFR 134, Country of Origin Marking](#)). Este regulamento exige que cada artigo de origem externa (ou o seu container) importado nos EUA seja marcado em um lugar notável, legível, indelével e permanente uma vez que a natureza do artigo (ou container) vai permitir, de certa maneira, indicar a um comprador final nos EUA o nome do país de origem do artigo em inglês, no momento da importação.

*Para maiores informações, veja:* [U.S. Customs Marking Required](#)

#### **Comissão Federal de Comércio (FTC)**

[16 CFR 500, Fair Packaging and Labeling Act Regulations](#), **exige que os bens de consumo - além de cosméticos, alimentos, medicamentos e dispositivos terapêuticos – sejam rotulados** para revelar a identidade da mercadoria, o nome e o local de trabalho do fabricante, embalador ou distribuidor do produto; e porções de conteúdo e quantidade líquida, utilização ou aplicações representaram para estar presente.

#### **Estofamentos usados ou de segunda mão**

[16 CFR 303, Rules And Regulations Under The Textile Fiber Products Identification Act](#)

Qualquer **produto estofado, colchão ou almofada que contenha enchimento utilizado anteriormente como enchimento de qualquer outro produto estofado, colchões ou almofadas deverá seguramente ter anexado a ele, uma marca substancial ou um etiqueta**, com pelo menos 2 polegadas (5,08 cm) por 3 polegadas (7,62 cm) de tamanho, as declarações visivelmente estampadas ou impressas no idioma inglês e em tipo simples não inferior a 1/3 de polegada (8,38 mm) de altura, indicando que o enchimento é composto, no todo ou em parte, de "enchimento reutilizados", "de segunda mão", "anteriormente utilizado" ou "usado".

*Para maiores informações, veja:* [Threading Your Way Through the Labeling Requirements Under the Textile and Wool Acts](#)

### **VISÃO GERAL DA ESTRUTURA REGULATÓRIA NOS ESTADOS UNIDOS**

Um número crescente de áreas jurídicas é coberto tanto pelo estatuto estadual quanto pelo federal, incluindo a proteção ao consumidor, empregabilidade e regulamentação de alimentos e drogas. (Leis estaduais dão lugar a leis federais mais rigorosas que tratam do mesmo tema). O governador pode vetar ou sancionar o projeto de lei. Caso o governador do estado assine o projeto de lei, torna-se uma lei estadual. Uma vez que uma lei é aprovada por um Estado, é responsabilidade da agência do Estado mais apropriada criar regulamentos necessários para implementar a lei.

### **AUTORIDADES REGULAMENTADORAS E REGULAMENTOS TÉCNICOS (OBRIGATÓRIOS)**

Nos EUA, as leis e regulamentos aprovados por estados individuais são frequentemente mais rigorosos do que as leis federais. Estas leis incluem regulamentos para produtos, etiquetagem, embalagem, restrições químicas, etc. Os estados da Califórnia e Nova York são fortemente regulamentados.

<b>Agência</b>	<b>Escopo</b>
Instituto Nacional de Normas e Tecnologia (NIST)	Etiquetagem
Tóxicos em Embalagens - (TPCH)	Embalagem
Associação Internacional de Camas e Etiquetagem (IABFLO)	Etiquetagem
Califórnia – Conselho de Recursos Atmosféricos (ARB or CARB)	Emissões de formaldeído por madeira
Califórnia – Agência de Mobiliários domésticos e isolamento térmico (BHFTI)	Inflameabilidade de móveis estofados
Califórnia – Escritório de Avaliação de Perigos contra a Saúde (OEHHA)	Substâncias químicas tóxicas
Vários Estados	Retardantes de chamas
Washington – Departamento de Ecologia	Chumbo, cádmio e ftalatos em móveis para crianças

### **EMBALAGEM E ETIQUETAGEM**

As Leis e Regulamentos uniformes nas Áreas de Metrologia Legal e Qualidade dos Combustíveis de Motores (UPLR), *NIST Handbook 130*, Regulamentos de embalagem e rotulagem uniformes (UPLR), têm sido adotados em lei em 45 dos 50 estados dos Estados Unidos. O objetivo é fornecer informações

precisas e adequadas sobre as embalagens como a identidade e quantidade de conteúdo para que os compradores possam fazer comparações de preço e quantidade.

A UPLR exige que as embalagens de consumo possua um rótulo especificando a identidade da mercadoria, o nome e local de negócios do fabricante, embalador ou distribuidor; e a quantidade líquida dos conteúdos em termos de peso ou massa medida ou contagem numérica) em uma localização uniforme sobre o painel de exibição principal. Acessórios para automóveis, bem como lubrificantes e fluidos, tais como, combustível e óleo, são consideradas mercadorias sob UPLR.

### **Legislação de Tóxicos em Embalagens**

Esta legislação foi originalmente elaborada pelo Conselho de Redução na Fonte (Source Reduction Council ) do CONEG, em 1989. Ela foi desenvolvida na tentativa de reduzir a quantidade de metais pesados na embalagem dos calçados e dos seus componentes que são vendidos ou distribuídos por todo país. A lei é designada para eliminar o uso e a presença de mercúrio, chumbo, cádmio e crômio hexavalente em embalagens. A legislação foi adotada por 19 estados.

*Para informações mais detalhadas, veja: [Toxics in Packaging Fact Sheet](#)*

### **Lei de etiquetas uniformes**

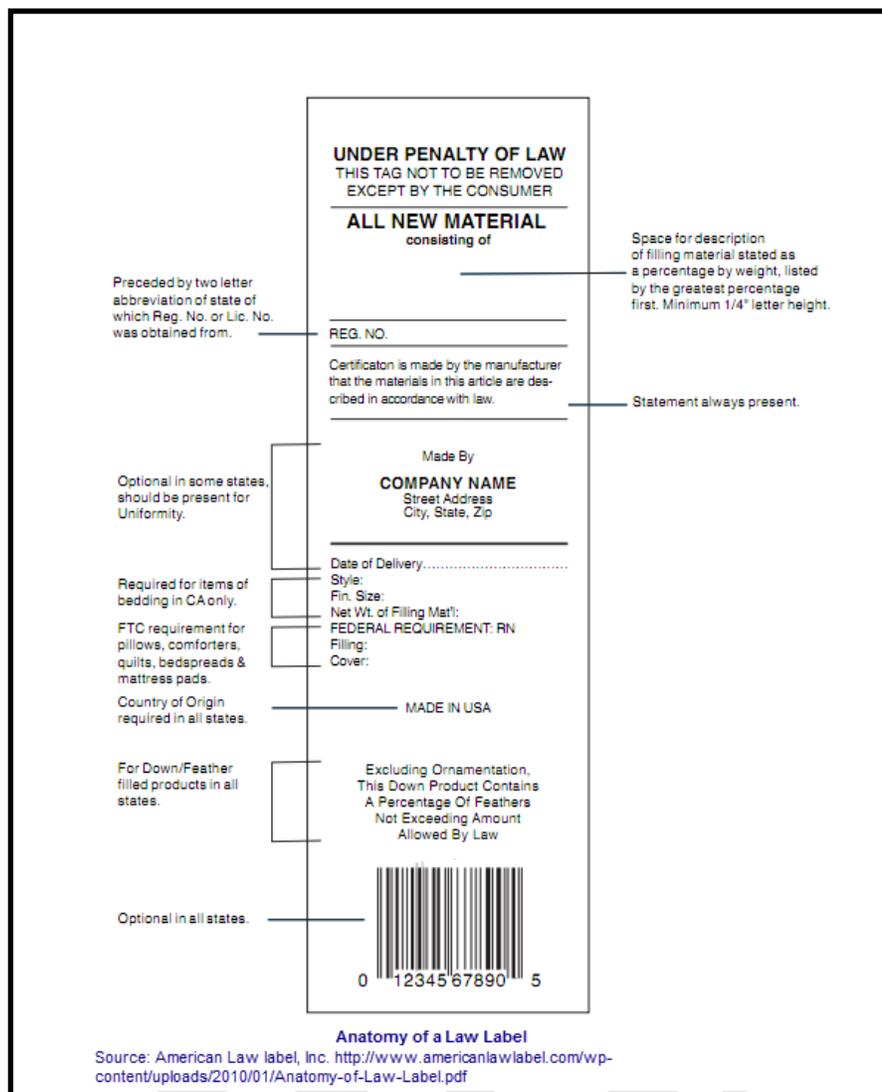
Colchonetes (filled bedding), móveis, sacos de dormir e brinquedos vendidos nos Estados Unidos exigem uma etiqueta especial. A lei para etiquetas **deve descrever os materiais de enchimento** do artigo assim como o percentual destes materiais de enchimento por peso. Exemplo: 80% de espuma de poliuretano, 20% de fibras de poliéster. Também especifica que "SOB PENA DE LEI, ESTA ETIQUETA NÃO PODE SER REMOVIDA, EXCETO PELO CONSUMIDOR" quando usado para cama e móvel. Trinta e um estados exigem a lei de etiquetagem. Os produtos que exigem a lei de etiquetagem variam em cada estado, assim como os requisitos de etiquetagem. A lei de etiquetas uniformes pode ser produzida para satisfazer as diferentes necessidades de cada estado.

A lei de etiquetagem também é **necessária na maioria dos estados para mostrar um número de registro uniforme** que identifica a fábrica que produziu estes produtos. Esta pode ser qualquer empresa do mundo cujos produtos são vendidos de acordo com a lei de etiquetas dos Estados Unidos NÃO podendo ser associada com outra etiqueta. Contudo, é aceitável possuir uma linha em negrito entre a lei de etiqueta e a etiqueta de inflamabilidade da Califórnia, impressa ao lado para mostrar que são duas etiquetas distintas.

### **Associação Internacional de Camas e Etiquetagem (IABFLO)**

A IABFLO é composta de funcionários dos estado dos Estados Unidos que são responsáveis pela aplicação da orientação dos consumidores sobre a lei de camas e e móveis em seus respectivos estados.

*Para informações mais detalhadas, veja: [Uniform Law Labels for Furniture](#)*



**Figura 1. Anatomia da Lei de etiquetagem**

**Para informações mais detalhadas, veja:** [American Law Label, Inc. \(Includes applicable products, and exemptions\)](#), [USA Labels](#) and [Uniform Law Label FAQ](#)

## ESTADO DA CALIFÓRNIA

### Conselho de Recursos Atmosféricos da Califórnia (CARB) – Emissões de Formaldeído

Em 26 de abril de 2007 o Conselho de Recursos Atmosféricos (ARB) aprovou uma medida de controle de elementos tóxicos no ar (ATCM) para reduzir as emissões de formaldeído por produtos compostos de madeira, incluindo compensados de madeira (HWPW), aglomerados de partículas (PB), placas de fibras de madeira de média densidade (MDF) e também móveis e outros produtos acabados feitos com compostos de madeira. Para os fabricantes de HWPW, PB e MDF, **em conformidade com as normas de emissões especificadas no ATCM, devem ser verificados utilizando um certificador terceiro aprovado pela ARB.** Certificadores terceiros **são obrigados a garantir que os fabricantes de produtos compostos de madeira verifiquem o cumprimento das normas de emissões aplicáveis** ao ATCM para seus produtos fabricados.

### [17 CCR 93120- ATCM para Reduzir as Emissões de Formaldeído por Produtos Compostos de Madeira](#)

Adotado: 18 de abril de 2008

A ATCM se aplica a todos os compensados de madeira (HWPW), aglomerados de partículas (PB) e placas de fibras de madeira de média densidade (MDF), incluindo MDF fino ( $\leq 8$  mm) e produtos acabados que contenham esses produtos, que são vendidos, colocados à venda, fornecidos, usados ou fabricados para venda na Califórnia.

### [Venda através de disposições que se aplicam aos fabricantes, importadores, distribuidores, fabricantes e varejistas de painéis de madeira composta e produtos acabados](#)

O CARB criou uma listagem de vendas através de disposições e as datas para todas as entidades regulamentadas envolvidas com a venda de painéis de madeira composta e produtos acabados na Califórnia. Sob as vendas através de disposições, os produtos de madeira composta e produtos acabados fabricados antes de cada data de entrada em vigor aplicável podem ser vendidos legalmente, fornecidos ou colocados à venda na Califórnia por períodos específicos de tempo após a data de entrada em vigor. Tais produtos e produtos acabados não precisam cumprir os requisitos de rotulagem especificados no ATCM, a menos que estes produtos estejam em conformidade com as normas de emissão do ATCM. (Se um produto foi fabricado de madeira composta depois da data de entrada em vigor aplicável, o produto deve atender a norma de emissão aplicável e não há período de venda).

*Para informações mais detalhadas, veja:* [Frequently Asked Questions \(FAQ\) on Formaldehyde Emission Regulations](#), [Regulation in Portuguese](#), [Formaldehyde Fact Sheet in Portuguese](#) e [Test Methods for Composite Wood Products](#)

### **Chumbo e Outras Substâncias Químicas**

O estado da Califórnia regulamenta o chumbo e diversos outros químicos, tanto em produtos infantis quanto adultos através do seu Ato Aplicável a Segurança para Água Potável e Tóxica, de 1986, popularmente conhecido como **Proposição 65 ou Prop 65** ([California Health and Safety Code, Section 25249.6, et seq.](#)). Há diversas determinações relativas a químicos como o chumbo e ftalatos em móveis. Tais determinações proporcionam diretrizes para limites sugeridos. [A lista de substâncias perigosas do Prop 65](#) é mantida e atualizada conforme novas substâncias químicas são identificadas.

A linguagem seguinte de advertência **é exigida em produtos vendidos na Califórnia se estes contêm produtos químicos na lista da Proposição 65** a quantidade de exposição causada pelo produto não está dentro dos limites de segurança definidos.

**ADVERTÊNCIA: Este produto contém substâncias químicas que, de acordo com o estado da Califórnia, causam câncer e defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.**

*Para informações mais detalhadas sobre a Proposição 65, veja:* [Office of Environmental Health Hazard Assessment \(OEHHA\), Proposition 65 in Plain Language](#) e [Prop65 News](#)

### **Móveis estofados – Requisitos de inflamabilidade**

A [Agência de mobiliários domésticos e isolamento térmico da Califórnia](#) regulamenta a inflamabilidade de móveis estofados. Estes regulamentos incluem **ensaios específicos e requisitos de etiquetagem** que são especificados nos regulamentos e no [Boletim Técnico 117 - Requisitos, Procedimentos de ensaios e Aparelhos para Testar os Retardadores de Chamas de Materiais Resilientes de Enchimentos Utilizados em Móveis Estofados](#).

**Para informações mais detalhadas, veja:** [BHFTI Rules and Regulations](#) e [Order of Adoption in change in exemptions](#)

### **OUTROS ESTADOS**

A lei do estado de Washington, "[Segurança de Produtos Infantis](#)", **proíbe** chumbo, cádmio e ftalatos em todos os produtos infantis (inclusive móveis), desde 31 de julho de 2009.

O formaldeído foi classificado como um produto químico de preocupação para crianças em Maine, Minnesota e Washington. Neste momento, não existem requisitos obrigatórios para formaldeído em móveis.

### **Regulamentos para Retardadores de Chamas**

Vários estados dos Estados Unidos tem uma legislação que proíbe o uso do PentaBDE e/ou OctaBDE em produtos incluindo móveis estofados. Estes incluem: Maine, Maryland, Minnesota, Oregon e Washigton. Os limites de retardadores de chamas bromados estão sendo propostos nos seguintes estados: Califórnia, Connecticut, Hawaii, Illinois, Massachusetts, Michigan, New York, Rhode Island e Wisconsin.

## ***VISÃO GERAL DA ESTRUTURA REGULATÓRIA NOS ESTADOS UNIDOS***

O sistema americano de desenvolvimento de normas é conduzido pelo setor privado. A maioria das normas americanas é voluntária e desenvolvida através de métodos de consenso que refletem as necessidades de produtores e fabricantes, usuários e consumidores, e do governo. O Instituto Nacional Americano de Normalização (ANSI) (uma organização não governamental e sem fins lucrativos) coordena as atividades da comunidade de desenvolvimento de normas nos EUA. Há dezenas de organizações que desenvolvem normas nos Estados Unidos responsáveis pela normalização nas mais diferentes indústrias e setores de negócio. O Instituto Nacional de Normas e Tecnologia (NIST), que faz parte do Departamento Americano de Comércio, é o laboratório nacional de metrologia dos Estados Unidos. O NIST fornece a infraestrutura de medição técnica para o apoio ao comércio global e ao sistema comercial de medição. O NIST, através do seu Escritório de Coordenação de Normas, aconselha e coordena a participação federal em estabelecimento de padrões.

## ***ORGANIZAÇÕES DESENVOLVEDORAS DE NORMAS - STANDARDS DEVELOPING ORGANIZATIONS (SDOs)***

A ASTM Internacional é a desenvolvedora de normas que, além de desenvolver, mantém padrões de consenso e métodos de ensaio relativos a móveis. Uma série de normas ASTM são *Incorporadas por Referência* ao CFR (como citado acima em CPSPC), e são **obrigatórias**.

### **[ASTM International](#)**

100 Barr Harbor Drive  
PO Box C700  
West Conshohocken, PA 19428-2959 USA

The ASTM Committee responsible for furniture is Committee F15 on Consumer Products.  
Staff Manager:

Leonard Morrissey  
+1.610.832.9719  
email: [lmorriss@astm.org](mailto:lmorriss@astm.org)

Os seguintes subcomitês da ASTM Internacional são relevantes para móveis:

F15.16	Highchairs, Hook-On Chairs and Expandable Gates
F15.17	Carriages, Strollers, Walkers and Stationary Activity Centers
F15.18	Cribs, Toddler Beds, Play Yards, Bassinets, Cradles and Changing Tables
F15.30	Bunk Beds
F15.42	Furniture Safety
F15.50	Baby Changing Tables - Commercial
F15.59	Children's Folding Chairs

Exemplos de normas de móveis incluídas na ASTM:

F404 - 10	Standard Consumer Safety Specifications for High Chairs
F1169-11	Standard Consumer Safety Specification for Full-Size Baby Cribs
F1427-07	Standard Consumer Safety Specification for Bunk Beds
F1561-03(2008)	Standard Performance Requirements for Plastic Chairs for Outdoor Use
ASTM F1561 - 03(2008)	Standard Performance Requirements for Plastic Chairs for Outdoor Use
F1821-11a	Standard Consumer Safety Specification for Toddler Beds
F1838-98(2008)	Standard Performance Requirements for Child's Plastic Chairs for Outdoor Use
F1858-98(2008)	Standard Performance Requirements for Multipositional Plastic Chairs with Adjustable Backs or Reclining Mechanisms for Outdoor Use
F1988-99(2008)	Standard Performance Requirements for Plastic Chaise Lounges, With or Without Moving Arms, With Adjustable Backs, for Outdoor Use
F2057-09b	Standard Safety Specification for Chests, Door Chests, and Dressers
F2194-10	Standard Consumer Safety Specification for Bassinets and Cradles
F2388-09	Standard Consumer Safety Performance Specification for Diaper Changing Tables for Commercial Use
F2598-09	Standard Consumer Safety Specification for Baby Changing Tables for Domestic Use
F2613-10	Standard Consumer Safety Specification for Clothing Storage Chests
F406-11b	Standard Consumer Safety Specification for Children's Folding Chairs
	Standard Consumer Safety Specification for Non-Full-Size Baby Cribs/Play Yards
WK22334	New Specification for Consumer Safety for Glass Furniture

[Associação de Móveis Industriais Fabricados e Negócios - Business and Industrial Furniture Manufacturing Association \(BIFMA International\)](#)  
678 Front Avenue NW, Suite 150

Grand Rapids, MI 49504-5368 USA

E-mail: [email@bifma.org](mailto:email@bifma.org)

+1.616.285.3963

As normas de desempenho e segurança da ANSI/BIFMA são desenvolvidas pelo Comitê de Engenharia da BIFMA - BIFMA Engineering Committee. A BIFMA é credenciada pela ANSI para exercer o papel de administrador do Grupo Técnico Consultivo dos Estados Unidos - U.S. Technical Advisory Group para o Comitê Técnico de Móveis ISO TC 136 - ISO Technical Committee TC 136 Furniture. Recentemente, as normas da ANSI aprovadas incluem:

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 General Purpose Office Chairs - Ensaios
- ANSI/BIFMA X7.1-2011 Emission Standard and ANSI/BIFMA M7.1-2011 Métodos para Emissões

***Para informações mais detalhadas, veja:*** [Standards in Development](#) e [Complete list of BIFMA Standards](#)

### **Associação Nacional de Proteção ao Fogo - National Fire Protection Association (NFPA)**

1 Batterymarch Park

Quincy, MA 02169-7471USA

+1.617.770.3000

A NFPA desenvolve, publica e dissemina mais de [300 códigos de consenso e normas](#) destinados a minimizar a possibilidade e efeitos do fogo e outros riscos.

NFPA 260 Test and Classification System for Cigarette Ignition Resistance of Components of Upholstered Furniture

NFPA 261 Test for Determining Resistance of Mock-Up Upholstered Furniture Material Assemblies to Ignition By Smoldering Cigarettes

## **ORGANISMOS DE ENSAIOS E CERTIFICAÇÃO**

### **Ensaios**

Para móveis infantis: veja a lista dos [Laboratórios Acreditados pelo CPSC](#). Laboratórios podem ser procurados por produto, por exemplo, camas de beliche para crianças, berços, chumbo em tinta, etc.

Numerosos laboratórios de ensaios são acreditados para ensaio de móveis para reconhecimento das normas industriais.

A listagem de laboratórios de ensaios pode ser encontrada nas seguintes fontes (Pesquisa por palavra-chave de móveis ou uma norma específica ASTM, BIFMA): [A2LA Listing of Accredited Labs by Test](#) ou [ASTM Directory of Testing Laboratories](#) e [BIFMA Listing of Testing Labs](#).

## Certificação

### **Programa de certificação por uma Terceira Parte do Conselho de Recursos Atmosféricos da Califórnia - Air Resources Board (CARB)**

Fabricantes de compensados de madeira (HWPW), aglomerados de partículas (PB), placas de fibras de madeira de média densidade (MDF) e também mobiliários e produtos acabados feitos com produtos de madeira composta, **de acordo com as normas de emissão especificadas na ATCM, devem ser verificados utilizando uma terceira parte certificadora aprovada pelo ARB.** A terceira parte certificadora **é obrigada a garantir que os fabricantes dos produtos de madeiras compostas verifiquem o cumprimento das normas de emissão aplicáveis** sob a ATCM para seus produtos.

*Para informações mais detalhadas, veja: [List of Approved Third Party Certifiers](#)*

### [BIFMA Sustainability Certification level®](#)

Um multi-atributo, norma de sustentabilidade e o programa de certificação por uma terceira parte para a indústria mobiliária. Certificadores aprovados pelo BIFMA incluem:

- [Bureau Veritas](#)
- [Intertek](#)
- [LGA](#)
- [Scientific Certification Systems \(SCS\)](#)
- [UL Environment](#)

### [Associação para Produtos Juvenis Manufaturados - Juvenile Products Manufacturers Association \(JPMA\)](#)

15000 Commerce Parkway, Suite C  
Mt. Laurel, NJ 08054USA  
Telephone: +1.856.638.0420  
Fax: +1856.439.0525  
E-mail: [jpma@jpma.org](mailto:jpma@jpma.org)

Atualmente, mais de 2000 produtos são certificados pela JPMA em 20 categorias. O Selo de Certificação JPMA em um produto informa aos consumidores que este produto foi verificado e está em conformidade com os requisitos estabelecidos pela ASTM, através de ensaios de laboratórios independentes e inspeções de acompanhamento da linha de produção do fabricante. Para os fabricantes terem o certificado JPMA, eles devem apresentar um pedido e um contrato para a Associação para Produtos Juvenis Manufaturados - Juvenile Products Manufacturers Association (JPMA) para participar do programa de certificação. Eles podem ser um membro ou não membro da associação. Eles devem ter todos os seus modelos em uma categoria de produto ensaiados pelo laboratório oficial de certificação. O ensaio é feito para normas voluntárias que são desenvolvido e publicado pela ASTM International.

**Para informações mais detalhadas sobre a certificação JPMA, veja a [Seção de Segurança](#) do site do JPMA.**

## **PARCEIROS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS**

### **[Proteção de Fronteiras e Alfândegas dos Estados Unidos - Customs and Border Protection \(CBP\)](#)**

1300 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20229 USA  
+1.877.227.5511

*Para informações detalhadas, veja:* [Harmonized Tariff Code \(HS\) Furniture](#)

### **[Comissão de Segurança de Produtos de Consumo - Consumer Product Safety Commission \(CPSC\)](#)**

4330 East West Highway  
Bethesda, MD 20814 USA

<b>Escritório</b>	<b>Telefone</b>
<b>Office of International Programs and Intergovernmental Affairs</b> International Programs Coordinator – Roberta Telles	+1.301.504.7071
<b>Office of Compliance and Field Operations</b> Assistant Executive Director - Andrew J. Kameron	+1.301.504.7915
<b>Deputy Director</b> - Marc Schoem	+1.301.504.7520
<b>Office of Import Surveillance</b> Director - Carol Cave	+1.301.504.7677

### **[Agência de Proteção do Meio Ambiente - Environmental Protection Agency \(EPA\)](#)**

Imports Program  
2000 Traverwood Drive  
Ann Arbor, MI 48105 USA  
Telephone: +1.734.214.4100  
Fax: +1.734.214.4676

## **INDÚSTRIA MOBILIÁRIA E DADOS DE MERCADO**

### **[Associações de Comércio](#)**

#### **[American Home Furnishing Alliance](#)**

317 West High Avenue, 10th Floor  
High Point, NC 27260 USA  
Phone: +1.336.884.5000  
Fax: +1.336.884.5303

[Upholstered Furniture Action Council](#)

Box 2436  
High Point, NC 27261 USA  
Phone: +1.336.885.5065  
Fax: +1.336.885.5072  
Email: [info@ufac.org](mailto:info@ufac.org)

**Dados de mercado de móveis**

**Business and Institutional Furniture Manufacturer's Association**  
**[The U.S. Office Furniture Market \(Updated 2011-08-04\)](#)**

Office of Household Consumer Goods (OHCG), International Trade Administration (ITA)  
**[2010 Industry Assessment for Consumer Goods \(Includes Furniture\)](#)**

O Centro de Informação de Normas do NIST (NCSCI) faz grande esforço para prover informações exatas e completas. Vários dados como nomes, números de telefone, links para websites, etc, podem mudar antes de este guia ser atualizado e/ou finalizado. Nós agradecemos as sugestões para melhora e correção de possíveis erros. A NCSCI não provê nenhuma garantia, explícita ou implícita, como para a exatidão, fiabilidade ou a integralidade dos dados fornecidos. Alguns documentos e recursos citados nesse guia referem-se a informações criadas e mantidas por outras organizações. A NCSCI não controla e não pode garantir a relevância, oportunidade, ou a exatidão de tais materiais.

Outubro/2011  
Confeccionado pelo Centro de Informação de Normas  
Escritório de Coordenação de Normas  
Instituto Nacional de Normalização e Tecnologia (NIST)  
+1.301.975.4040  
<http://www.nist.gov/nscsi>